



## Anti-Racist & Anti-Oppression Learning Communities

### I. Назначение

Государственные школы Портленда привержены антирасистскому подходу к государственному образованию, расовому равенству и социальной справедливости, чтобы обеспечить всем учащимся и персоналу учебную среду, свободную от ненависти и наследия школьной сегрегации и институционального расизма. Школьный округ решительно заявляет, что «Чёрные жизни важны» (Black Lives Matter). Мы верим в фундаментальное право на человеческое достоинство и в то, что для создания справедливого мира необходима система образования, которая намеренно разрушает системы угнетения и воспитывает лидеров, способных их разрушить.

Мы можем начать процесс исправления с помощью наших правил и учебных программ, направленных на борьбу с культурным и институциональным расизмом. Школьный округ должен создать инклюзивную среду, которая отражает и поддерживает расовое и этническое разнообразие наших учащихся и местного сообщества.

Каждый учащийся имеет право на высококачественное образование, свободное от дискриминации или притеснений по признаку расы, цвета кожи, этнической принадлежности, религии, гендерной идентичности, сексуальной ориентации, ограниченных возможностей или национального происхождения.

Каждый сотрудник имеет право работать в благоприятной обстановке, свободной от дискриминации или притеснений по признаку расы, цвета кожи, религии, гендерной идентичности, сексуальной ориентации, ограниченных возможностей или национального происхождения.

Каждый посетитель имеет право на участие в мероприятиях, которые проходят в благоприятной обстановке, свободной от дискриминации или преследований по признаку расы, цвета кожи, религии, гендерной идентичности, сексуальной ориентации, ограниченных возможностей или национального происхождения.

Администраторы, тренеры, советники, учащиеся и другие лица, связанные с деятельностью, программами и мероприятиями школьного округа, должны вести себя так, чтобы соответствовать букве и духу политики, правил и положений школьного округа и любой волонтерской организации, включая волонтерские организации, которые руководят межшкольными мероприятиями или способствуют составлению расписания и программ межшкольных мероприятий.

### II. Определения

1. «Инцидент с предубеждением» означает враждебное проявление человеком неприязни к другому человеку, связанное с его предполагаемой расой, цветом кожи, этнической принадлежностью, религией, гендерной идентичностью, сексуальной ориентацией, ограниченными возможностями или национальным происхождением, при котором уголовное



## Anti-Racist & Anti-Oppression Learning Communities

расследование или преследование невозможно или неуместно. Инциденты с предубеждением могут включать унижительные высказывания или поведение, направленные на любую из вышеперечисленных демографических групп или в отношении них.

2. «Символ ненависти» означает символ, изображение или предмет, выражающий враждебность по признаку расы, цвета кожи, религии, гендерной идентичности, сексуальной ориентации, ограниченных возможностей или национального происхождения, включая петлю, свастику или флаг конфедератов, а также символы содержащиеся *Базе данных символов ненависти (Hate on Display Hate Symbols Database)*. и показ которых:

- a. с достаточной степенью вероятности может привести к существенному нарушению или существенному вмешательству в деятельность школы; или
- b. с достаточной степенью вероятности препятствует осуществлению прав учащихся на полный доступ к услугам, мероприятиям и возможностям, предлагаемым школой или программой; или
- c. с достаточной степенью вероятности создает враждебную образовательную среду, которая мешает психологическому и эмоциональному благополучию учащегося.

3. «Язык ненависти» означает письменное, словесное, визуальное или символическое выражение враждебности по признаку расы, цвета кожи, религии, гендерной идентичности, сексуальной ориентации, ограниченных возможностей или национального происхождения.

### III. Ожидания и последствия

Мы не потерпим в наших школах, программах, мероприятиях или на нашей территории никаких символов ненависти, которые нарушают учебную среду; содержат язык, символы или изображения дискриминационного характера; признаны пропагандирующими ненависть или насилие, или содержат угрозы. К ним относятся, в частности, одежда учащихся и взрослых, аксессуары, жесты и другие символы, например, те, которые изображают символы ненависти. Исключения будут сделаны в тех случаях, когда такие символы используются в учебной программе и других видах обучения, которые соответствуют стандартам штата Орегон и поддерживают цели данной политики. Школьный округ будет включать возможности для обучения, чтобы поддержать цели этой политики.

Школьный округ применяет практику восстановительного правосудия, считая, что она помогает разрешать конфликты и создавать здоровые, благоприятные и инклюзивные сообщества. В рамках этой практики школьный округ будет стараться бороться с проявлениями предвзятости и ненависти, используя данный подход. Кроме того, если учащиеся нарушают эту политику, школьный округ оценивает, требуются ли



## Anti-Racist & Anti-Oppression Learning Communities

дисциплинарные меры в соответствии с документом Правила поведения и дисциплины учащихся (Student Conduct and Discipline Policy). Взрослые, участвующие в разжигании ненависти или инцидентах, связанных с предубеждениями, могут быть подвергнуты дисциплинарному взысканию и/или им может быть запрещено появляться на территории школьного округа.

Школьный округ запрещает преследовать любого человека за то, что тот добросовестно подал заявление, дал показания, оказал помощь или участвовал в расследовании, разбирательстве или слушании; кроме того, запрещает принуждать, запугивать, угрожать или вмешиваться в действия человека за осуществление любых прав, гарантированных штатными и федеральными законами.

Ничто в этих правилах не препятствует законному использованию объектов школьного округа в соответствии с договором аренды или лицензией.

### КОНЕЦ ПРАВИЛ

В ответ на использование любых символов ненависти школьный округ будет следовать процедурам, изложенным в Административной директиве по борьбе с расизмом в учебных сообществах, которую можно найти [здесь](#).

Глоссарий с определениями типов поведения и убеждений, которые способствуют развитию инцидентов, связанных с предубеждением, можно найти здесь: [гиперссылка на глоссарий].

Ссылки на правовые документы:

ORS 659; Свод законов штата Орегон с дополнениями и изменениями - ORS 659.850; ORS 659.852; Административное законодательство штата Орегон - OAR 581-002-0005; OAR 581-022-2312; OAR 581-022-2370;

*Судебное дело Tinker против Des Moines Indep. Cmty. Sch. Dist.*, 393 U.S. 503 (1969).

*Судебное дело Dariano против Morgan Hill Unified Sch. Dist.*, 767 F.3d 764 (9th Cir. 2014).

*Судебное дело State против Robertson*, 293 Or. 402 (1982).

---

Ассоциация школьных советов штата Орегон (OSBA): ежегодное собрание (ACB)

Принято: 9/02/2021 Поправка 3/2023